

Le Service des délégués commerciaux du Canada regroupe 500 professionnels du commerce répartis dans 140 villes aux quatre coins du monde. Nous offrons six principaux services qui aident les sociétés canadiennes à percer sur les marchés étrangers. Ces services permettent à nos clients d'évaluer leur potentiel à l'exportation, de trouver des contacts clés à l'étranger ainsi que d'obtenir des renseignements qui leur sont nécessaires pour réussir sur leurs marchés-cibles.

Le Canada excelle dans le domaine de la biotechnologie. Il s'agit aussi d'un secteur prioritaire pour bon nombre de délégués commerciaux qui consacrent leurs énergies à cerner les occasions d'affaires sur la scène internationale. Pour en savoir davantage sur le Service des délégués commerciaux du Canada et consulter ses études de marché concernant le secteur des bio-industries, rendez-vous au www.infoexport.gc.ca

LA BIOTECHNOLOGIE

Technologie mobilisatrice, la biotechnologie sert à une vaste gamme d'applications industrielles. En croissance rapide et en constante évolution, cette industrie permet de répondre à divers défis des domaines de la santé, de l'agriculture, de la foresterie, de l'énergie, de l'aquaculture, de l'environnement ainsi que du secteur minier. Elle est une industrie dynamique et à fort contenu, fondée sur la recherche-développement (R.-D.).

LA BIOTECHNOLOGIE AU CANADA

Le Canada a connu une croissance en ce qui concerne le nombre de grandes sociétés de biotechnologie qui y sont installées et en compte aujourd'hui plus de 360. Au pays, le secteur de la biotechnologie est à l'origine de plus de 17 000 produits. De ce nombre, 6 600 sont sur le marché, alors que quelque 11 000 produits sont encore à l'étape de la R.-D. L'industrie canadienne constitue le deuxième marché en importance au monde; on prévoit qu'elle générera des revenus pouvant atteindre 5 milliards de dollars en 2002. D'ici 2005, on s'attend à ce que le marché mondial franchisse le cap des 50 milliards. Le secteur canadien de la biotechnologie est voué à un avenir prometteur si l'on en juge par l'importance qu'elle accorde à la recherche, par le nombre de produits en conception et par ses revenus en hausse.

Le Canada a su investir dans son capital intellectuel : sa main-d'œuvre est fort instruite et se place au deuxième rang derrière les États-Unis en ce qui concerne le nombre de citations reprises dans les publications scientifiques les plus reconnues. Cette position avantageuse, jumelée aux politiques gouvernementales qui appuient l'innovation, à des crédits d'impôt intéressants pour les sociétés, ainsi qu'à un climat financier favorable, font du Canada un chef de file international dans le domaine de la biotechnologie.

Le secteur canadien de la biotechnologie est en voie d'atteindre la maturité : sa consolidation est de plus en plus stable, et le processus qui lie la R.-D. et la mise en marché progresse sans irrégularités.

RÈGLEMENTATION

L'étendue des politiques commerciales qui touchent le secteur de la biotechnologie est aussi vaste que la diversité des produits et services qu'offre cette industrie. Cette complexité a donné lieu à des débats au sein de plusieurs forums internationaux, dont l'Organisation mondiale du commerce, le Codex Alimentarius, l'Organisation de Coopération et de Développement économiques et l'Organisation mondiale de la santé. C'est en ayant recours à ces instances que des agents du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international défendent les produits et services du secteur canadien de la biotechnologie et s'assurent que les sociétés canadiennes peuvent continuer à jouir d'un accès au marché sans entraves. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec Chris Payette au (613) 992-0523, courriel : chris.payette@dfait-maeci.gc.ca.

Le Canada
accueille
BIO 2002

BIO 2002

Le mois de juin est à nos portes ... tout comme BIO 2002, foire et congrès international du domaine de la biotechnologie. Cette année, BIO 2002 se tiendra au Palais des congrès du Toronto métropolitain du 9 au 13 juin et réunira 15 000 délégués de 45 pays.

LE PAVILLON DU CANADA

Quelque 150 stands accueilleront des sociétés de biotechnologie canadiennes et des organismes publics dans le Pavillon du Canada. Les gens d'affaires pourront venir y rencontrer des délégués commerciaux en poste à l'étranger au stand du Service des délégués commerciaux. Le Pavillon du Canada comprendra également le *Café Canada*, une aire de rencontre et un centre d'information.

Le gouvernement du Canada joue un rôle important à BIO 2002. À titre d'exposant, il y présentera ce qui se fait de meilleur dans l'industrie canadienne de la biotechnologie. Il y organisera également diverses activités afin de promouvoir les capacités des sociétés canadiennes et de les aider à rencontrer des partenaires potentiels. Voir :

www.strategis.gc.ca/canada@bio

OCCASIONS DE PARTENARIAT

Quatre activités de partenariat du domaine de la biotechnologie auront lieu les 8 et 9 juin. Les entreprises canadiennes auront alors l'occasion de discuter avec des partenaires potentiels dans le cadre de rencontres individuelles :

- Canada-Europe
- Canada-Israël
- Canada-Asie
- Canada-R.-U./Australie/Nouvelle-Zélande

Ces activités sont commanditées par la Greater Toronto Marketing Alliance. Le gouvernement du Manitoba parraine la présentation « Canada-Europe » et la Atlantic Canada Bio-Industries Alliance, les présentations « Canada-Asie » et « Canada-R.-U./Australie/Nouvelle-Zélande ».

Les sociétés étrangères qui prendront part à ces activités feront des présentations sur l'état du secteur de la biotechnologie dans leur pays. Les sociétés canadiennes qui désirent participer à ces activités doivent communiquer avec Henry Yau au (613) 995-6634, courriel : henry.yau@dfait-maeci.gc.ca.

PROGRAMME D'ENCADREMENT POUR LE DÉMARRAGE D'ENTREPRISES

Le 8 juin prochain, de jeunes entreprises canadiennes simuleront des présentations de plans d'affaires qui seront jugées par un jury formé de représentants de l'industrie de la biotechnologie. Le jury donnera ses

CENTRE DES ÉTUDES DE MARCHÉ

Voir plus de 25 études de marché pour le secteur des bio-industrie à :

www.infoexport.gc.ca

commentaires pour chaque présentation afin que les entreprises soient mieux en mesure d'attirer du capital-risque au Canada ou aux États-Unis. Les entreprises peuvent prendre part à cette activité gratuitement : RSVP. Vous souhaitez présenter votre plan d'affaires ? Communiquez avec Neil Swain au (613) 944-0868, courriel : neil.swain@dfait-maeci.gc.ca.

RÉCEPTION ET DÎNER - LE CAPITAL-RISQUE SUR LES MARCHÉS DU MONDE

Quelque 200 investisseurs en capital-risque du Canada et des États-Unis seront réunis à l'occasion d'un dîner-conférence, qui aura lieu le 11 juin à 17 h 30. Le conférencier invité représentera la société Ernst and Young. On peut prendre part à cette activité sur invitation seulement. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec Jim Burt au (613) 944-6576, courriel : jim.burt@dfait-maeci.gc.ca.

CENTRE D'ÉQUIPE CANADA INC À BIO 2002

Du 10 au 12 juin, les gens d'affaires canadiens auront l'occasion de discuter de débouchés à l'exportation avec des délégués commerciaux en poste dans des marchés étrangers clés. Pour s'inscrire communiquer avec Patricia Sagl au (416) 973-6154, courriel : sagl.patricia@ic.gc.ca.

« DE L'EXPÉRIENCE À VOTRE ACTIF »

LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA

- Aperçu du potentiel de marché
- Recherche de contacts clés
- Information sur les entreprises locales
- Renseignements concernant les visites
- Rencontres personnelles
- Dépannage

Publié par la Direction du marketing, Service des délégués commerciaux (TCW)

Voir l'encart pour vos contacts des bio-industries à l'étranger.